

ساعات شروع: ۷:۳۰ صبح	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحه: ۴	عربی، زبان قرآن ۲	سؤالات آزمون نهایی درس:
مدت آزمون: ۸۰ دقیقه	نام و نام خانوادگی:	۱۴۰۳/۰۳/۰۵	تاریخ آزمون:	یازدهم
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش		دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلب آزاد، آموزش از راه دور و اینترگر داخل و خارج کشور خرداد ۱۴۰۳		
شهادت معلم خدمت رئیس جمهور مردمی و همراهان گرامی تسلیت باد				
ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)			
۱	<p>تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ:</p> <p>(أ) وَجَدْتُ رَائِحَةَ الْوُدِّ فِي الْحَيَاةِ.</p> <p>(ب) بَحَثْنَا عَنِ الْمِظَلَّةِ؛ لِأَنَّ الْجَوَّ مُمِطِرٌ.</p> <p>(ج) يُحِبُّ الشَّبَابُ السِّبَاخَةَ فِي الْبَحْرِ.</p> <p>(د) حَصَلَ صَدِيقِي عَلَى الشَّهَادَةِ الْجَامِعِيَّةِ.</p>			
۰.۵	<p>عَيِّنِ مُتْرَادِفَ «الأسرة» و مُتَضَادَّ «متواضع» في الآية و العبارة التالية:</p> <p>﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ﴾ / يَحْمِي حَاتِمَ الْأَهْلِ وَ الْعِرْضَ وَ يُطْعِمُ الْمِسْكِينَ.</p> <p>(أ) الأسرة = ..... (ب) متواضع ≠ .....</p>			
۰.۵	<p>عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي النَّوعِ أَوْ الْمَعْنَى:</p> <p>(أ) ۱- الْفُنُون ۲- الْخَدَّ ۳- اللَّسَانَ ۴- الْقَمَّ</p> <p>(ب) ۱- الْمَلَاعِب ۲- الْمَطَاعِم ۳- الْمَوَاقِف ۴- الْمَكَارِم</p>			
۰.۵	<p>اُكْتُبِ مُفْرَدَ «فَلَوَات» وَ جَمْعَ «صَاحِب» فِي الْعِبَارَتَيْنِ:</p> <p>(أ) إِلَهِي لَا تَهْجُرْنِي فِي فَلَوَاتِ الْمَعَاصِي. (ب) نَادَى الرَّجُلُ صَاحِبَهُ: النَّجْدَةَ النَّجْدَةَ.</p>			
۴.۵	<p>تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(أ) ﴿اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾ ۰.۵</p> <p>(ب) هُمْ يَقْتَصِدُونَ فِي اسْتِهْلَاكِ الْمَاءِ وَ الْكَهْرِبَاءِ. ۰.۵</p> <p>(ج) يُسَاعِدُ الرَّقَزَائُ التَّمْسَاخَ فِي تَنْظِيفِ أَسْنَانِهِ. ۰.۵</p> <p>(د) إِنْ تَكْذَبَ مَرَّةً أُخْرَى فَلَنْ يَلْتَفِتَ النَّاسُ إِلَيْكَ. ۰.۷۵</p> <p>(هـ) اِرْحَمُوا عَزِيزًا ذَلًّا وَ عَالِمًا ضَاعَ بَيْنَ جُهَالٍ. ۰.۷۵</p> <p>(و) أَثَارَتِ الْبِنْتُ الْمَعْوَفَةُ النَّاجِحَةَ إِعْجَابَ الْآخَرِينَ. ۰.۷۵</p> <p>(ز) لَا يَطِيقُ الْعَرَبُ الْكَلِمَاتِ الدَّخِيلَةَ وَفَقًّا لِأَصْلِهَا. ۰.۷۵</p>			

ساعات شروع: ۷:۳۰ صبح	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحه: ۴	عربی، زبان قرآن ۲
مدت آزمون: ۸۰ دقیقه	نام و نام خانوادگی:	۱۴۰۳/۰۳/۰۵	تاریخ آزمون:
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش		دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلب آزاد، آموزش از راه دور و اینترگر داخل و خارج کشور خرداد ۱۴۰۳	
شهادت معلم خدمت رئیس جمهور مردمی و همراهان گرامی تسلیت باد			
ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)		
۶	۰.۵	<p>إِنْتَخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>(أ) قَدْ خَفَضَ بَائِعُ الْمَلَابِسِ لِي مِئَتَيْنِ وَ سَبْعِينَ أَلْفَ تُوْمَانٍ.</p> <p>۱- فروشنده لباس دویست و نود (۲۹۰) هزار تومان به من تخفیف داد.</p> <p>۲- لباس فروش دویست و هفتاد (۲۷۰) هزار تومان به من تخفیف داده است.</p> <p>(ب) مَا قُلْتُ كَلِمَةً؛ لِأَنِّي كُنْتُ لَا أَعْرِفُ شَيْئًا عَنِ الْمَوْضُوعِ.</p> <p>۱- کلمه‌ای نگفتم زیرا چیزی درباره موضوع نمی‌دانستم.</p> <p>۲- کلمه‌ای نمی‌گویم برای اینکه چیزی درباره موضوع نمی‌دانم.</p>	
۷	۱.۵	<p>أَكْمِلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(أ) اِمْتَنَعَ الرَّجُلُ الْكُذَّابُ عَنِ الدُّنُوبِ لَوْفَائِهِ بِالْعَهْدِ.</p> <p>مرد..... به خاطر وفایش به عهد از گناهان .....</p> <p>(ب) عَالِمٌ يُنْتَفَعُ بِعِلْمِهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ عَابِدٍ.</p> <p>دانشمندی که از دانشش ..... از هزار عبادت کننده ..... است.</p> <p>(ج) رَأَيْتُ وَوَلَدًا يَمْشِي بِسُرْعَةٍ فَوْقَ الْوَلْدِ عَلَى الْأَرْضِ.</p> <p>پسری را دیدم که به سرعت ..... پس ..... پس روی زمین افتاد.</p>	
۸	۱	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ:</p> <p>(أ) لَا نَرْفَعُ أَصْوَاتَنَا فَوْقَ صَوْتِ الْوَالِدِينَ.</p> <p>(ب) اِصْنَعُ سَرِيرًا مِنَ الْحَشَبِ.</p> <p>(ج) أَحْوَاتِي سَوْفَ يَرْجِعْنَ إِلَى الْبَيْتِ.</p> <p>(د) لَا تَكْتُبُوا عَلَى الْآثَارِ التَّارِيخِيَّةِ.</p>	
۹	۱	<p>إِنْتَخِبِ الْفَعْلَ الْمُنَاسِبَ لِلْفَرَاغِ:</p> <p>(أ) أَنَا وَ زَمِيلِي ..... إِلَى الْمَلْعَبِ غَدًا.</p> <p>(ب) وَالِدِي ..... فِي مَوْسِمَةِ ثَقَافِيَّةٍ .</p> <p>(ج) أُرِيدُ ..... تَرْجِمَةَ النَّصِّ .</p> <p>(د) إِنَّ ..... كَثِيرًا تَصِلُ إِلَى هَدَفِكَ .</p> <p>( دَهَبْنَا - لَنْ نَدَهَبَ - لَمْ نَدَهَبَ )</p> <p>( اِشْتَعَلَ - سَيَسْتَعِلُّ - تَشْتَعِلُ )</p> <p>( أَنْ أَكْتُبَ - لَمْ أَكْتُبْ - أَكْتُبُ )</p> <p>( لَا تُحَاوِلْ - لَمْ تُحَاوِلْ - تُحَاوِلْ )</p>	

ساعات شروع: ۷:۳۰ صبح	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تعداد صفحه: ۴	عربی، زبان قرآن ۲
مدت آزمون: ۸۰ دقیقه	نام و نام خانوادگی:	۱۴۰۳/۰۳/۰۵	تاریخ آزمون: یازدهم
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش		دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلب آزاد، آموزش از راه دور و اینترگر داخل و خارج کشور خرداد ۱۴۰۳	
شهادت معلم خدمت رئیس جمهور مردمی و همراهان گرامی تسلیت باد			
ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره	
۱۰	عَيْنٌ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ (أ) اسْمُ التَّفْضِيلِ (ب) اسْمُ الْفَاعِلِ (ج) اسْمُ الْمَفْعُولِ (د) اسْمُ الْمُبَالَغَةِ ﴿ إِنَّكَ أَنْتَ عَلَامُ الْغُيُوبِ ﴾ / هَذَا الْكِتَابُ يَضُمُّ الْكَلِمَاتِ الْفَارِسِيَّةَ الْمُعْرَبَةَ. / يَسْتَخْدِمُ الْمَصْنَعُ عُمَلًا. أَحِبُّ مِنَ الْأُمُورِ أَوْسَطَهَا.	۱	
۱۱	عَيْنُ فِعْلِ الشَّرْطِ ثُمَّ تَرْجِمُهُ: مَنْ تَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ ذَلَّتْ لَهُ الصَّعَابُ. (أ) فِعْلَ الشَّرْطِ: ..... (ب) تَرْجِمَةَ فِعْلِ الشَّرْطِ: .....	۰.۵	
۱۲	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ بَعْدَ التَّكْرَةِ: يُعْجِبُنِي عَيْدٌ يَفْرَحُ فِيهِ الْفُقَرَاءُ.	۰.۵	
۱۳	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الْمُضَارِعَةَ حَسَبَ الْقَوَاعِدِ: (أ) ﴿ لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ﴾ (ب) ﴿... يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ ﴾ (ج) لَا يَرْجِعُ صَدِيقِي إِلَى الْكِذْبِ. (د) لِنَعْمَلِ بِالْقُرْآنِ. (هـ) لَمْ تَعْمُرِ الْحِكْمَةَ فِي قَلْبِ الْمُتَكَبِّرِ. (و) بُعِثَ النَّبِيُّ لِيَهْدِيَ النَّاسَ.	۱.۵	
۱۴	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ حَسَبَ مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ: كَانَ الطَّالِبُ قَدْ كَتَبَ ذِكْرِيَّاتِ السَّفَرَةِ الْعِلْمِيَّةِ.	۰.۵	
۱۵	إِنْخَبِ الْجَوَابَ الصَّحِيحَ حَسَبَ مَعَانِي الْأَفْعَالِ النَّاقِصَةِ: (أ) الْأَطْفَالُ صَارُوا نَشِيطِينَ بَعْدَ اللَّعْبِ. ۱- بچه‌ها بعد از بازی پر نشاط هستند. ۲- بچه‌ها بعد از بازی با نشاط شدند. (ب) كَانَ لِي صَدِيقٌ رَسَامٌ: ۱- دوستی نقاش داشتم. ۲- دوست نقاشی دارم.	۰.۵	
۱۶	عَيْنُ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: اللَّهُ نَوْرُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ. / الْعُلَمَاءُ قَدْ بَيَّنُّوا أبعادَ هَذَا التَّأثيرِ. / يَظْهَرُ الْكِذْبُ فِي فَلَتَاتِ لِسَانِهِ (أ) نَوْزٌ: ..... (ب) أبعادٌ: ..... (ج) الْكِذْبُ: ..... (د) لِسَانٌ: .....	۱	



ادبیات و علوم انسانی		رشته:	عربی، زبان قرآن ۲		راهنمای تصحیح آزمون نهایی درس:
مدت آزمون:	۸۰ دقیقه	ساعت شروع:	۷:۳۰ صبح	تاریخ آزمون:	۱۴۰۳/۰۳/۰۵
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش			دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلب آزاد، آموزش از راه دور و ایثارگر، داخل و خارج کشور خرداد ۱۴۰۳		
ردیف	راهنمای تصحیح	نمره			
۱	(ب) چتر (ص ۳۴ درس ۳) (د) مدرک (ص ۹۳ درس ۷) هر مورد ۰.۲۵	۱	(أ) عشق (دوستی-محبت) (ص ۱۹ درس ۲) (ج) شنا (شنا کردن) (ص ۷۳ درس ۵)		
۰.۵	(ب) مُخْتَال (ص ۲ درس ۱) هر مورد ۰.۲۵	۰.۵	(أ) الأهل (ص ۷۸ درس ۶)		
۰.۵	ب: ۴ / المکرم (ص ۸۰ درس ۶) هر مورد ۰.۲۵	۰.۵	أ: ۱ / الفنون (ص ۷۴ درس ۶)		
۰.۵	(ب) أصحاب (صاحبون - صاحبین) (ص ۶۶ درس ۵) هر مورد ۰.۲۵	۰.۵	(أ) فلاة (ص ۱۹ درس ۲)		
۴.۵	(أ) خداوند داناتر (داناترین) است ۰.۲۵ به آنچه انجام می‌دهید. ۰.۲۵ (ص ۲۸ درس ۲) (ب) آنان در مصرف آب و برق ۰.۲۵ صرفه‌جویی می‌کنند. ۰.۲۵ (ص ۲ درس ۱) (ج) زقزاق به تمساح در تمییز کردن دندانه‌هایش ۰.۲۵ کمک می‌کند. ۰.۲۵ (ص ۳۲ درس ۳) (د) اگر یک بار دیگر ۰.۲۵ دروغ بگوی ۰.۲۵ مردم به تو توجه نخواهند کرد. ۰.۲۵ (ص ۶۷ درس ۵) (ه) دلسوزی کنید ۰.۲۵ بر ارجمندی که خوار شده ۰.۲۵ و دانایی که میان نادانان تباه شده است. ۰.۲۵ (ص ۷۸ درس ۶) (و) دختر معلول (جانباز) موفق ۰.۲۵ شگفتی دیگران را ۰.۲۵ برانگیخت. ۰.۲۵ (ص ۹۲ درس ۷) (ز) عرب‌ها کلمات وارد شده را ۰.۲۵ بر اساس اصل شان ۰.۲۵ بر زبان نمی‌آورند. ۰.۲۵ (ص ۵۵ درس ۴)				
۰.۵	(أ) ۲- لباس فروش دوپست و هفتاد (۲۷۰) هزار تومان به من تخفیف داده است. (ص ۱۰ درس ۱) (ب) ۱- کلمه‌ای نگفتم زیرا چیزی درباره موضوع نمی‌دانستم. (ص ۱۰۳ درس ۷) هر مورد ۰.۲۵				
۱.۵	(أ) بسیار دروغگو / خودداری کرد. (ص ۶۸ درس ۵) (ب) سود برده می‌شود. / بخت (ص ۵۳ درس ۴) (ج) راه می‌رفت / آن، این (ص ۵۱ درس ۴ - ص ۶۹ درس ۵) هر مورد ۰.۲۵				
۱	(ب) بساز (ص ۲۵ درس ۲) (د) نویسید (ص ۴۵ درس ۳) هر مورد ۰.۲۵				
۱	(ب) تَشْتَغِلُ (ص ۱۵ درس ۱) (د) تُحَاوِلُ (ص ۳۷ درس ۳) هر مورد ۰.۲۵				
۱	(ب) عَمَّال (ص ۲۹ درس ۲) (د) عَلَامَ (ص ۲۸ درس ۲) هر مورد ۰.۲۵				
۰.۵	(ب) توکل کند (توکل کرد) (ص ۱۰۰ درس ۷) هر مورد ۰.۲۵				
۰.۵	که ۰.۲۵ شاد می‌شوند (شاد بشوند / شاد شوند) ۰.۲۵ (ص ۷۵ درس ۵) هر مورد ۰.۲۵				

ادبیات و علوم انسانی		رشته:		عربی، زبان قرآن ۲		راهنمای تصحیح آزمون نهایی درس:	
مدت آزمون: ۸۰ دقیقه		ساعت شروع: ۷:۳۰ صبح		تاریخ آزمون: ۱۴۰۳/۰۳/۰۵		یازدهم	
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش				دانش آموزان روزانه، بزرگسال، داوطلب آزاد، آموزش از راه دور و اینترنر، داخل و خارج کشور خرداد ۱۴۰۳			
ردیف	راهنمای تصحیح						
۱۳	۱.۵	(أ) دست نخواهید یافت (به دست نخواهید آورد) (ص ۶۰ درس ۴) (ب) که تغییر بدهند (ص ۶۰ درس ۴) (ج) نباید برگردد (ص ۸۷ درس ۶) (د) باید عمل کنیم (ص ۸۳ درس ۶) (ه) عمر نکرد (نکرده است)، ماندگار نشد (نشده است). (ص ۳ درس ۱) (و) تا (برای اینکه) هدایت کند (ص ۸۳ درس ۶) هر مورد ۰.۲۵					
۱۴	۰.۵	دانش آموز خاطرات سفر علمی را ۰/۲۵ نوشته بود. ۰/۲۵ (ص ۱۰۱ درس ۷)					
۱۵	۰.۵	(أ) ۲- بچه‌ها بعد از بازی بانشاط شدند. (ص ۱۰۳ درس ۷) (ب) ۱- دوستی نقاش داشتم. (ص ۹۶ درس ۷) هر مورد ۰/۲۵					
۱۶	۱	(أ) نور: خبر (ص ۵۲ درس ۳) (ب) أبعاد: مفعول (ص ۴۸ درس ۴) (ج) الكذب: فاعل (ص ۶۷ درس ۵) (د) لسان: مضاف الیه (ص ۶۷ درس ۵) هر مورد ۰.۲۵					
۱۷	۱	(أ) العشيّة (ص ۲۵ درس ۲) (ب) الفریق (ص ۳۹ درس ۳) (ج) الخائب (ص ۸۶ درس ۶) (د) المِسك (ص ۵۵ درس ۴) هر مورد ۰/۲۵					
۱۸	۱	(أ) الصّحیح (ص ۲۰ درس ۲) (ب) الحطّأ (ص ۲۵ درس ۲) (ج) الحطّأ (ص ۷۸ درس ۶) (د) الصّحیح (ص ۴۰ درس ۳) هر مورد ۰.۲۵					
۱۹	۱	(أ) في مُنتَصَفِ النَّهَارِ. (ب) خَمْسًا وَ أَرْبَعِينَ ثَانِيَةً (ج) لِأَنَّهُ يُجَدِّثُ طَنِينًا. (د) يَطِيرُ إِلَى الْأَعْلَى وَ الْأَسْفَلِ. هر مورد ۰/۲۵ (ص ۳۲ و ۳۴ درس ۳)					
۲۰	۰.۵	(أ) ۱- نَعَمْ رَجَاءٌ أَعْطِنِي بِطَاقَةً. (ص ۷۲ درس ۶) (ب) ۲- الحَكْمُ (ص ۳۹ درس ۳) هر مورد ۰.۲۵					